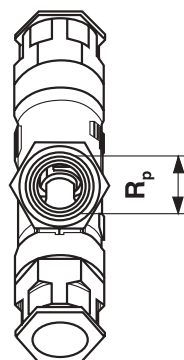
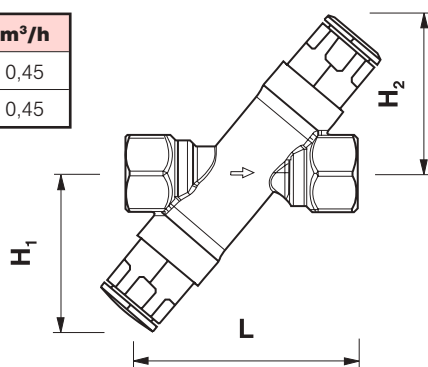


# Termostat do cirkulace s automatickým průtokem při tepelné dezinfekci

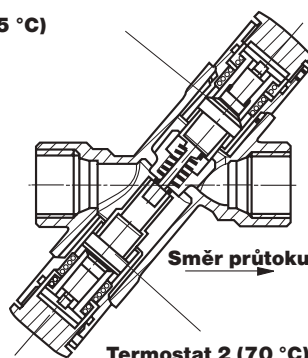
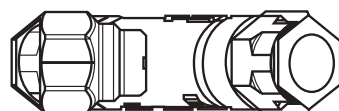
Technický list pro  
4011

Vydání CZ 0711

DN	m <sup>3</sup> /h
15	0,45
20	0,45



Termostat 1 (52/55 °C)



Termostat 2 (70 °C)

## Hodnoty kvs

Objednací číslo	Dimenze	Rp	L	H1	H2
2 4011 01	15	1/2	81	55	56
2 4011 02	20	3/4	102	51	54
2 4011 11	15	1/2	81	55	56
2 4011 12	20	3/4	102	51	54

## Montážní rozměry v mm

Termostat HERZ do cirkulace, šikmý ve žlutém provedení, těleso a části vedoucí vodu jsou z mosazi odolné proti vyplavování zinku. Uzavírací vřeteno, pružiny a vodící části jsou z nerezové chromniklové oceli. O-kroužky EPDM z fyziologicky nezávadného materiálu. Vnitřní závit podle ISO 7/1 (Rp).  
Provedení se dvěma čidly, tovární nastavení 52 °C a 70 °C

## Provedení

- 2 4011 01 Rozměr DN 15 (1/2), vnitřní závit × vnitřní závit, svěrná šroubení 1 6292 01 pro měděnou trubku 15 mm, a 1 6092 xx pro 14 × 2,0 a pro měděnou trubku 16 × 2,0 je třeba objednat zvlášť.
- 2 4011 02 Rozměr DN 20 (3/4), vnitřní závit × vnitřní závit, svěrná šroubení 1 6292 02 pro měděnou trubku 18 mm je třeba objednat zvlášť.

Tovární nastavení 55 °C a 70 °C:

- 2 4011 11 Rozměr DN 15 (1/2), ostatní provedení jako 2 4011 01
- 2 4011 12 Rozměr DN 20 (3/4), ostatní provedení jako 2 4011 01

Tovární nastavení 58 °C a 70 °C:

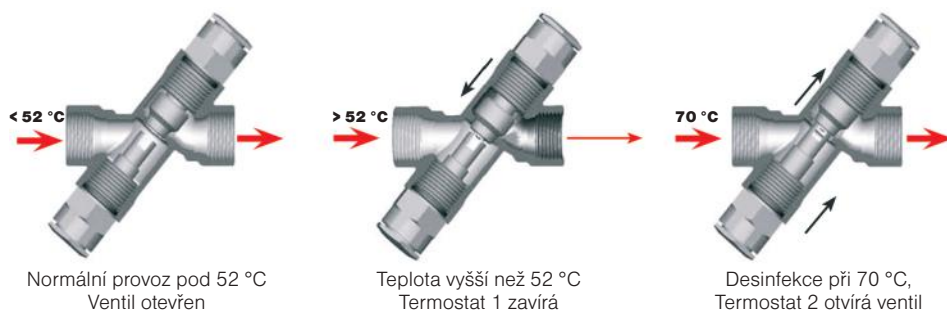
- 2 4011 17 Rozměr DN 15 (1/2), ostatní provedení jako 2 4011 01
- 2 4011 18 Rozměr DN 20 (3/4), ostatní provedení jako 2 4011 01

Max. provozní teplota 80 °C  
Max. provozní tlak 10 bar

## Provozní údaje

Výrobce si vyhrazuje právo na změny dané technickým vývojem.

Termostat HERZ do cirkulace je termostatický regulační ventil pro systémy pitné vody s oběhovým čerpadlem ve formě proporčního regulátoru bez pomocné energie. Reguluje teplotu vody v cirkulačním potrubí a automaticky zajistí rozdělení teplé vody do více větví (v případě že jsou provedeny). Množství cirkulující vody se omezí na aktuálně potřebné množství pro udržení konstantní teploty a minimalizování ztrát cirkulací. Armatura se rovněž používá pro vyplachování legionel ze systému. Cirkulující množství vody se při vyplachování opět zvýší na projektované množství vody. Sedlo ventilu v tělese se otevírá nebo zavírá ventilovou kuželkou. Při rostoucí teplotě se kuželka otevírá pomalu a plynule bez tlakových rázů ve směru „zavřeno“, a při klesající teplotě se otevírá otevírací pružinou proti termostatickému prvku. Rozpínací medium ve vnitřku termostatického prvku převádí změnu teploty na změnu dráhy. Při tepelné dezinfekci převezme regulaci druhý termostatický prvek, takže je k dispozici opět plný průtok armaturou. Podle konstrukce ventil propouští množství od 0,65 l / min při tlakové diferenci přibližně 10 kPa.



Obě regulační vložky včetně termostatických prvků a kuželek lze vyměnit bez demontáže tělesa. Princip činnosti u modelů pro 55 °C / 70 °C je stejný.

## Princip funkce

Instalace do vedení cirkulace je možné v jakékoliv poloze. Přitom je nutné dodržet směr průtoku montážního prvku.

## Montáž

Při použití svěrného šroubení HERZ pro měděné a ocelové trubky je třeba dodržovat přípustné hodnoty teploty a tlaku podle EN 154-2:1998 a podle tabulky 5.

## Svěrné šroubení HERZ

- 1 **6292** 01 Svěrné šroubení HERZ pro vnější průměr trubky 15 mm.
- 1 **6092** 01 Svěrné šroubení HERZ pro vnější průměr trubky 14 × 2,0 mm.
- 1 **6092** 01 Svěrné šroubení HERZ pro vnější průměr trubky 16 × 2,0 mm.
- 1 **6292** 01 Svěrné šroubení HERZ pro vnější průměr trubky 18 mm.

Svěrná šroubení HERZ vytvářejí absolutně těsné a bezpečné spojení pro měděné a tenkostěnné ocelové trubky. Doporučujeme použití opěrných objímek. Pro snadnou montáž doporučujeme namazat závit svěrného kroužku, i svěrný kroužek samotný silikonovým olejem. Při montáži je nutné dodržet montážní návod HERZ.

## Příklad instalace

- 1 **6266** 01 Adaptér
- 1 **6266** 20
- 1 **6220** XX Nátrubek s převlečnou maticí, ploché těsnění
- P **192X** XX Redukce závitová
- P **70XX** 11 Lisovací spojka s vnějším závitem
- P **70XX** 12
- P **70XX** 61 Lisovací spojka s vnějším závitem, ploché těsnění
- P **70XX** 62

## Montážní příslušenství

- 2 **4010** 81 Regulační vložka včetně termostatického prvku a kuželky, rozměr ventilu 1/2
- 2 **4010** 82 Regulační vložka včetně termostatického prvku a kuželky, rozměr ventilu 3/4
- 1 **0271** 09 Vypouštěcí ventil s rukojetí 1/4
- 1 **0273** 09 Šroubová zátka 1/4
- 1 **0284** 01 Měřicí rychloventilek pro snímač tlaku

#### Náhradní díly

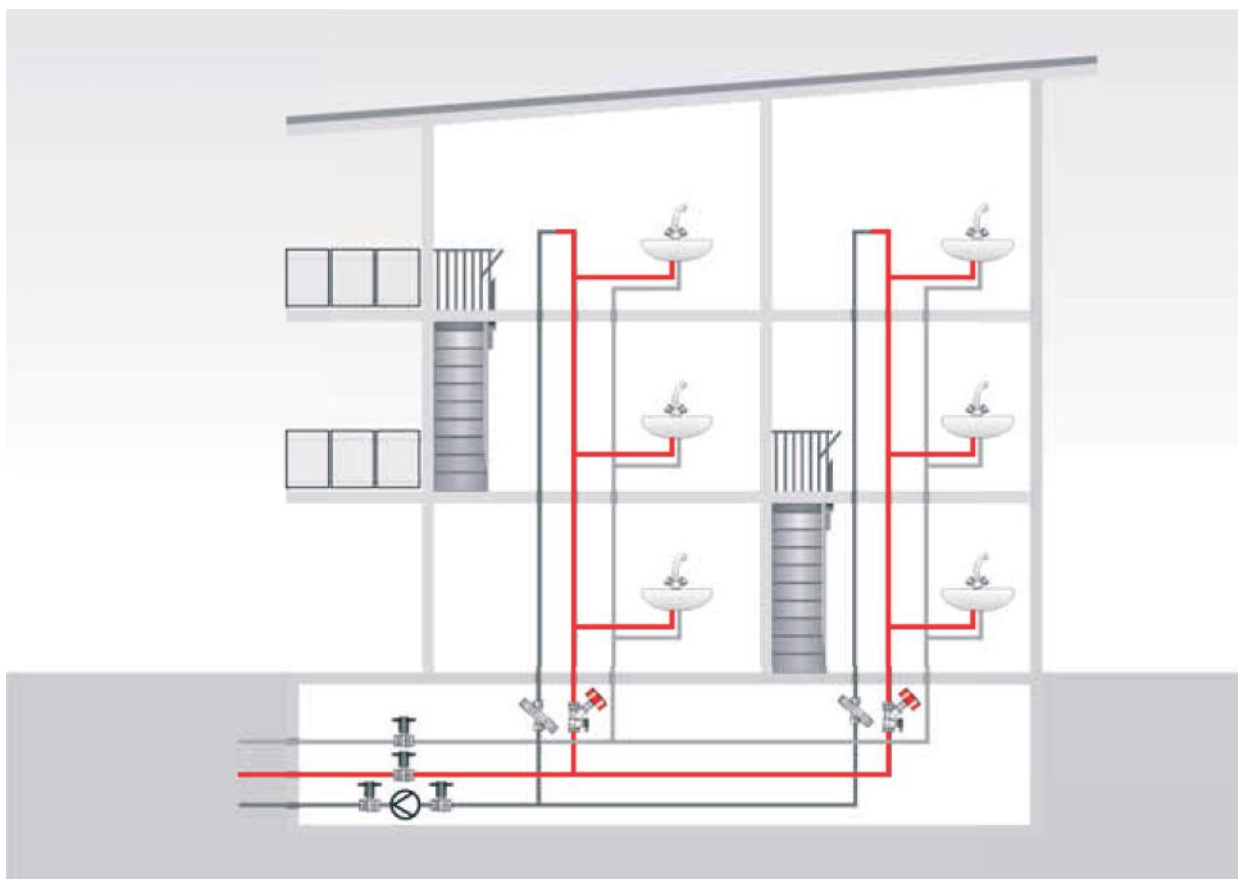
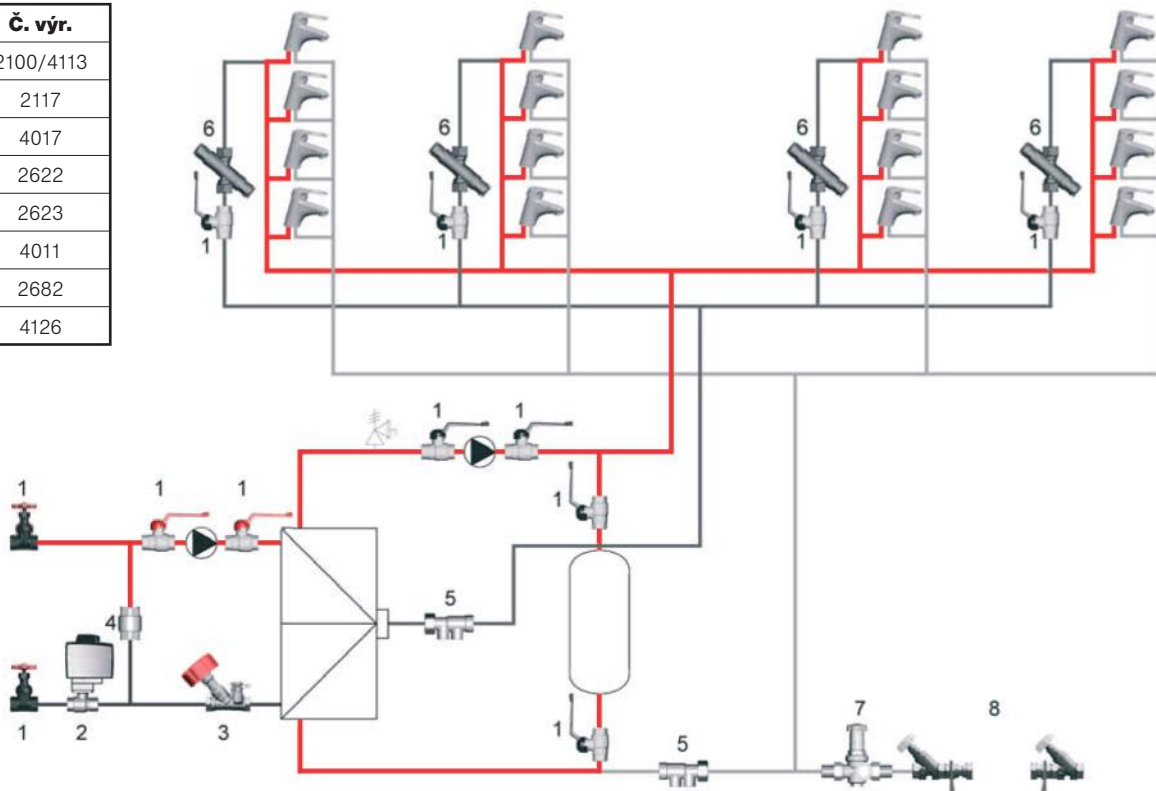
- 2 **4010** 01 Termostat HERZ do cirkulace bez uzavření, DN 15, předem nastavený na 48 °C
- 2 **4010** 01 Termostat HERZ do cirkulace bez uzavření, DN 20, předem nastavený na 48 °C
- 2 **4010** 01 Termostat HERZ do cirkulace bez uzavření, DN 15, předem nastavený na 43 °C
- 2 **4010** 01 Termostat HERZ do cirkulace bez uzavření, DN 20, předem nastavený na 43 °C
- 2 **4010** 01 Termostat HERZ do cirkulace FWW s uzavřením, DN 15, předem nastavený na 52 °C
- 2 **4010** 01 Termostat HERZ do cirkulace FWW s uzavřením, DN 20, předem nastavený na 52 °C

#### Další termostaty HERZ do cirkulace, viz technický list

Dodržujte prosím národní a místní předpisy týkající se maximálních teplot v teplovodních potrubích. Dimenzování cirkulačních potrubí se provede zkrácenou metodou, zjednodušeným postupem nebo diferencovaným postupem podle Technického pravidla DVGW, pracovního listu W553 a pracovních listů DVGW W551 a W552 ve spojení s normami ON EN 805, ON B2531, DIN 1988 a DIN 4701.

#### Upozornění

Poz.	Č. výr.
1	2100/4113
2	2117
3	4017
4	2622
5	2623
6	4011
7	2682
8	4126



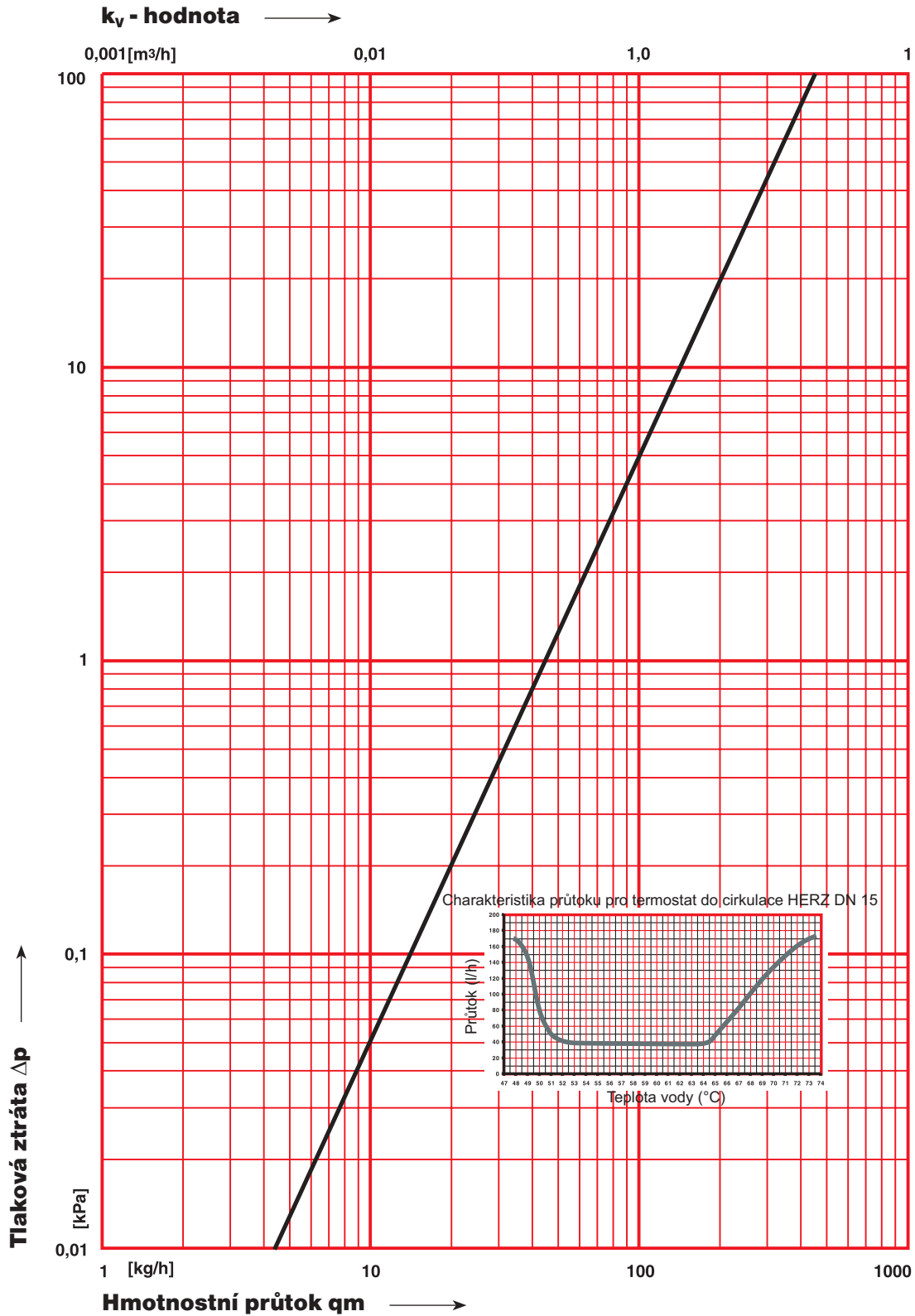
# Nomogram HERZ

Termostat do cirkulace HERZ

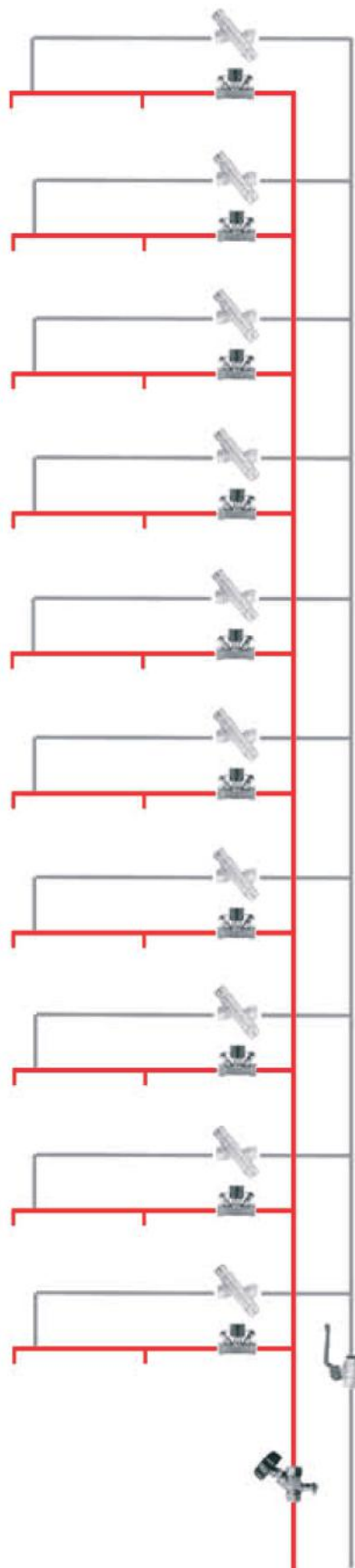
Č. výr.: 2 **4011** 01 • 2 **4011** 02 ...  
 2 **4011** 11 • 2 **4011** 12  
 2 **4011** 17 • 2 **4011** 18

DN 15, DN 20

## Termostat do cirkulace HERZ



Změny vyhrazeny



Změny vyhrazeny